

# EDECOR

ITALIA

MAGAZINE  
INTERNAZIONALE  
DI DESIGN E  
TENDENZE  
ARREDAMENTO  
E STILI DI VITA  
ARCHITETTURA  
E ARTE

ENGLISH TEXT

+  
SPECIALE  
ENGADINA  
60 PAGINE  
PRIVATE VIEW  
PERSONE E LUOGHI  
DA SCOPRIRE

## EXTRA ORDINARY

A PARIGI DA MATHIAS KISS  
FREGI D'ORO E SCULTURE DI SPECCHIO/  
A MILANO DA MARINELLA ROSSI  
SCENE VISSUTE DI CONVIVIALITÀ/  
IN OLANDA SCELTE ECCENTRICHE PER  
UN PROGETTO GREEN/

### DIGITAL CHRISTMAS

IL REGALO È ONLINE

### ARCHITETTURA

NEL CHIANTI LA CANTINA  
INVISIBILE DI ANTINORI

### TENDENZE

MICRO GEOMETRIE  
PER TESSUTI FASHION/  
DESIGNBOOK  
LETTI D'AUTORE E  
BIANCHERIA UPPER STYLE

### ADDRESS

AL MARCHÉ AUX PUCES  
L'ULTIMO BISTROT DI STARCK





# W L'ITALIA

di Ruben Modigliani

*Dieci giovani reporter di grande talento.  
65 aziende (dalla moda all'aeronautica).  
Un viaggio per immagini nei  
luoghi dove nasce l'eccellenza italiana*

Bottiglie in maturazione nelle Cantine Ferrari  
viste dal fotografo Nicolò Degiorgis.

## UN LIBRO E UNA MOSTRA



ETRO/Lorenzo Pesce



AGUSTAWESTLAND/Massimo Siragusa



TOD'S/Lorenzo Cicconi



ALESSI/Lorenzo Cicconi

*«I dieci fotografi sono reporter, scelti insieme a Contrasto, abituati a raccontare situazioni spesso drammatiche. Sono stati mandati a fotografare quasi allo sbaraglio. Perché potessero testimoniare queste realtà con occhi ancora capaci di stupore»*

Claudio Luti, presidente Fondazione Altgamma



BAUER/Simona Ghizzoni



SALVATORE FERRAGAMO/Marta Sarlo

## UN LIBRO E UNA MOSTRA



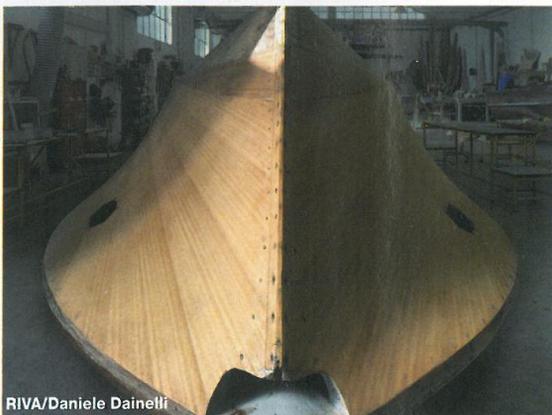
BULGARI/Marta Sarlo

*«Luoghi, fabbriche, laboratori: dalle atmosfere, sempre diverse, che caratterizzano questi luoghi nasce una rappresentazione inedita del fare eccellente italiano»*

Claudio Luti, presidente Fondazione Altagamma



FLOS/Paolo Pellegrin



RIVA/Daniele Dainelli



DRIADE/Nicolò Degiorgis

Cantieri, sfilate, cantine, stabilimenti, negozi, laboratori: sono alcuni dei luoghi dove nasce il meglio del made in Italy, raccontati da una mostra e un libro che raccolgono il lavoro di dieci giovani reporter italiani. È un viaggio affascinante, voluto da Altagamma (la Fondazione che riunisce più di 70 marchi italiani di eccellenza) e realizzato insieme all'agenzia Contrasto, l'agenzia di fotogiornalismo più blasonata del nostro Paese.

Ne parliamo con Claudio Luti, che di Altagamma è il presidente. **Da dove nasce l'idea del libro e della mostra?**

Da vari anni si ragionava sulla possibilità di un progetto iconografico per rappresentare i tratti comuni dell'eccellenza italiana: un racconto per immagini, e non analitico, destinato sia a un pubblico di intenditori sia a una audience più ampia. In questo modo per la prima volta 65 aziende, apparentemente lontane tra loro, dotate di una forte identità, si raccontano coralmemente. **Cos'hanno in comune queste storie?** Il filo rosso che le lega è quello dei loro valori comuni: l'italianità, la tradizione culturale ed estetica, l'artigianalità, la creatività, l'innovazione, la tecnologia, il legame con il territorio, il buon gusto, l'eleganza, la convivialità. Sembrano parole consumate, ma sono le qualità che consentono a queste aziende di primeggiare sui mercati internazionali. Il vantaggio competitivo dell'industria italiana di eccellenza può essere mantenuto solo preservando e valorizzando questi valori intangibili. **Come sono stati selezionati i fotografi?** La vera novità consiste nel fatto che, al posto di fotografi di moda o di design, la narrazione è stata affidata a uno sguardo altro, quello dei reporter, abituati a raccontare realtà spesso drammatiche. Il progetto è stato realizzato in collaborazione con Contrasto, l'agenzia che rappresenta Magnum e i reporter italiani.

Altagamma, con il loro supporto, ha scelto 10 reporter italiani di nuova generazione, alcuni dei quali insigniti di importanti riconoscimenti internazionali. Sulla base dei portfolio, lavorando soprattutto di istinto, sono stati individuati gli abbinamenti fotografo/azienda. I fotografi – altra novità – sono stati mandati quasi allo sbaraglio per testimoniare queste realtà con occhi ancora capaci di stupore. E dall'incontro tra questi dieci reporter e i prodotti, i luoghi, le fabbriche, i laboratori, le atmosfere che caratterizzano ciascuna azienda, nasce una rappresentazione inedita del fare eccellente italiano. ●

**Triennale, Milano, dal 12/12 al 27/1/2013. [www.triennale.it](http://www.triennale.it); Altagamma Italian Contemporary Excellence, Rizzoli, 570 pp., 80 €; [www.rizzoli.rcslibri.it](http://www.rizzoli.rcslibri.it)**